

Taon 2011

Citizen's Health Care Research

Detalyadong Palatanungang Pananaliksik (Para sa Bata ③)

Ang nukleyar disaster na nangyari noong nakaraang lindol ay nagdulot ng malaking pagbabago sa pamumuhay ng mga tao. Napilitan silang manatili sa mga shelter na siyang naging dahilan ng pagkakaroon ng agam -agam at stress.

Ang layunin ng mga katanungan ito ay tulungan ang mga mamamayang pangalagaan ang kanilang kalusugan para sa hinaharap at upang detalyadong mapag-aralan ang pangkasalukuyang kalusugan. Ang tinutugis ay ang mga naninirahan sa pansamantalang tirahan at lokal na residente, para alamin kung ano ang kalagayan ng kalusugan ng bawat isa at gawing batayan sa hinaharap.

Ang impormasyong nakalap ay ipinamamahagi sa mga batang ipinanganak noong Ika-2 ng Abril taong, 1995 hanggang Ika-1 ng Abril taong, 1998 at (sa mga nasa mataas na paaralan ng panahong Ika-1 ng Marso taong , 2011).

Ayon sa tagapamahala ng kalusugan, ang impormasyong nakalap ng bawat isa ay kanilang ilalagak sa munisipyo. Maaaring humingi ang kopya ang iba, ngunit hindi ito maaaring isiwalat para sa personal na hangarin.

Sa mga katanungan sa survey 1-6 ay kailangang tugunan ng inyong anak na may pagsang-ayon ng mga magulang at nangangailangan ng lagda ng mga magulang sa susunod na pahina.

Ang katanungan mula 6 pataas na ang target ay ang mga anak , mangyaring punan ng mga magulang.

Mangyari pong ipadala sa loob ng dalawang linggo.

Kung may mga reklamo o katanungan maaring makipag-ugnayan sa amin sa numerong nakasulat sa huling pahina.

Fukushima Prefecture
Fukushima Medical University

Ang mga sumusunod na seksyon ay maari lang pong punan kung kinakailangan at lagyan ng tsek kung ano ang nararapat.

Araw ng pagpunan : Taon _____
 buwan _____ araw _____

Sino ang magpupunan. (lagyan ng tsek kung sino)

Ina Ama Lolo o Lola Atbp. (_____)

Furigana

Pangalan ng Anak : _____

Kasarian : Lalake

Babae

Pangngalan ng guwardiyan : _____ (Relasyon : _____)

Kapanganakan ng anak : _____ taon _____ buwan _____ araw

Lagda ng magulang (Sa pagkaunawa sa survey maaring mag-lagda ang magulang.)

(Pirma ng magulang) _____

Kasalukuyang address simula pa noong Marso 11 : saklaw ng parehong address (opsiyonal na inilarawan)

T _____ - _____

Lalawigan

Bayan, Distrito

Nayon, Bayan

_____ Lungsod

_____ probinsiya

_____ Distrito

Pangngalan ng gusali at numero ng kuwarto _____

Pangkasalukuyang Tirahan : saklaw ang parehong address (inilarawang opsiyonal)

Address na nakarehistro katulad ng nasa Alien Card noong Marso 11

(inilarawang opsiyonal)

T _____ - _____

Lalawigan

Bayan, Distrito
, probinsiyan

Distrito, bayan,

_____ Lungsod

_____ nayon

Pangngalan ng gusali at numero ng kuwarto _____

Address ng relocation plan (punan kung alam ang bagong address sa hinaharap)

T _____ - _____

Lalawigan

Bayan, Distrito

Nayon, Bayan

_____ Lungsod

_____ Probinsiya

_____ Distrito

Pangngalan ng gusali at numero ng kuwarto _____

Petsa ng Paglipat : _____ Taon _____ Buwan _____ araw

Makipag-alam ※Kinakailangan kung sakaling may karagdagang katanungan ang kinaki-ukulan

Tel. no. : () — ()

Mobile no. : — —

Ang katanungan 1-6 ay kailangan tugunan ng Personal.

Katugon : ₁ sarili ₂ kinatawan (relasyon _____)

1. Ang iyong kasalukuyang kalusugan. (markahan ng tsek ang naangkop)

Napaka-buti ₁ <input type="checkbox"/>	mabuti ₂ <input type="checkbox"/>	karaniwan ₃ <input type="checkbox"/>	masama ₄ <input type="checkbox"/>	Napaka-sama ₅ <input type="checkbox"/>
--	---	--	---	--

2. Mayroon ba kayong naramdamang sakit, o sintomas sa katawan nitong nakaraang araw.

₁ oo ₂ hindi



Kung anong palatandaan mangyaring bilugan ang tugon.

Para sa karagdagan, pagkalipas ng kalamidad na napasama ang naramdaman maaring bilugan ng dalawang beses.

- | | | |
|--|--------------------------------------|--|
| a. Pananakit ng kasu-kasuan | b. madaling magalit | c. sakit ng ulo |
| d. pagka-hilo | e. mabilis na pagtibok ng puso | f. hirap sa paghinga |
| g. pag-ubo na may plema | h. wheezing | i. pagtatae |
| j. hindi pagdumi | k. pagkawala ng gana sa pagkain | l. pananakit ng tiyan |
| m. pananakit dulot ng almuranas · dugo sa dumi | n. pananakit ng ngipin | o. pamamaga ng giligid · o pagdurugo |
| p. hirap sa pag-nguya | q. pangangati (eksema · aliponga) | r. pananakit ng likod |
| s. pagpipigil ng pag-ihi (napapaihi) | t. pagmamanas ng paa | u. hirap sa pag-ihi · pananakit sa pag-ihi |
| v. sugat · sugat sa pagka-paso | w. irregular ng regla · dis-menorhia | x. bali o · pilay · padlinsad |

3. Katanungan ukol sa pagtulog.

1) Karaniwang oras ng pagtulog(kasama ng pagtulog sa tanghali)?

katamtaman oras ilang minuto

2) Sa palagay mo sapat na ba ito?

₁sapat ₂ medyo kulang ₃ kulang

4. Mayroon bang iba pang ginagawang sports bukod sa ehersisyo sa P. E. class sa eskuwelahan.

(tulad ng sports, klab sa eskuwela) (markahan ng tsek ang naaakmang sagot)

₁halos araw-araw ₂ 2 o 4 na beses sa isang linggo

₃minsan sa isang linggo ₄ halos hindi nag-ehersisyo

5. Mga katanungan ukol sa pagkain, sa kasalukuyan, gaano kadalas o kadami ng kinakain o iniinom) ?

Markahan ng tsek kung ano ang tumutugon na kasagutan.

Dalas ng pagkain o pag-inom		Hindi kumakain	Mababa pa sa isang linggo	1 o 2 beses sa isang linggo	3 o 4 sa isang linggo	4 o 5 sa isang linggo	Araw-araw
Uri ng pagkain at inumin							
kanin		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
tinapay		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
isda (sashimi, inihaw, prito o nilaga)		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
karne	Karne ng manok	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Karne ng baka, karne ng baboy	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	ham, sausage	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
gulay	Luntiing Gulay (spinach, brassica, leek)	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Mapupulang gulay (kamatis, carrot, kalabasa)	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Mapupusyaw na Gulay (pechay, cabbage, labanos)	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Vegetable juice	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
prutas	prutas	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Fruit juice	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Soy beans	natto	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Miso soup	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Tofu Soup	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	Nilagang pagkain	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Gatas		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Soy milk		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
yogurt, lactic acid beverage		0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

問6. Sa nakaraang lindol , markahan ng tsek kung ano ang inyong naranasan .

₁ lindol ₂ tsunami ₃ Aksidente sa planta ng nukleyar (pagsabog)

₄ wala ni isa

Tapos na ang katanungan sa inyo.

Maaring ipasa ang palatanungan sa inyong magulang

Simula rito ang mga katanungan ukol sa inyong mga anak, mangyaring sagutin ng mga magulang.

7. Sa kasalukuyan, mayroon bang sakit ang bata na kasalukuyang ginagamot. Kung mayroon mangyaring pakisulat kung anong uri ng sakit.

wala meron **→** Anong uri ng sakit
 (_____)

8. Nadala na ba ang bata sa ospital ng dahil sa sakit. Kung mayroon, mangyaring isulat ang impormasyon.

wala meron **→** Anong uri ng sakit
 (_____)

9. Sinuri na ba ang bata ayon sa mga sumusunod. Markahan ng tsek ang naaakmang tugon.

1. CT-scan (gumagamit ng aparato na may malaking guwang sa gitna sa pagsiyasat o di kaya ang may malakas na tunog na aparatong tinatawag na MRI)

- wala
- meron
- hindi alam

2. At iba pa tulad ng X-ray eksamineysyon (hal.) Pagsusuri sa pamamagitan ng Fluoroscopic, Angiography, nukleyar na gamot (pagsusuri sa pamamagitan ng scintigraphy)

wala meron Fluoroscopic angiography pag-aaralng gamot nukleyar
 hindi alam

10. Nakatangap na ba ng radiation therapy ang bata, sa pagpapagamot Ng sakit magpahanggang ngayon

wala meron hindi alam **→**

Anong uri ng sakit?	Kailan pa?
(_____)	_____ taon _____ anong buwan
(_____)	_____ taon _____ anong buwan
(_____)	_____ taon _____ anong buwan

Kung maraming sagot
 Maaring sagutan
 Bawat isa.

11. Para sa mga sumusunod na katanungan, mangyaring markahan ng tsek ang kahon

Kung akma, hindi akma o sa tingin ninyo ay tamang sagot.

Sagutin ang mga katanungan sa pagkilos ng inyong anak sa loob ng anim na buwan

	Hindi akma	medyo akma	akma
1 Iniisip ang damdamin ng iba.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Hindi mapalagay o hindi mapakali ng matagal.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Madalas sabihing masakit ang ulo, masakit ang tiyan o masama ang pakiramdam.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Madalas mamahagi ng pagkain sa iba katulad ng meryenda, laruan, lapis).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Madaling magalit na madalas nagiging dahilan ng pag-aalboroto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Madalas nag-lalaro mag-isa o gustong mapag-isa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Magiliw at nakikinig sa sinasabi ng matatanda.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Madalas nag-aalala at palaging takot.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Kapag may ibang taong nasaktan, namimighati o depressed Palaging nandiyan upang tumulong.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 Palaging kinakabahan o nahihiya.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 May matalik na kaibigan.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 Madalas makipag-away o mang inis ng iba.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 Madalas nalulumbay o napapaluha .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 Nagugustuhan ng ibang bata.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15 Mabilis na naguguluhan o nawawalan ng konsentrasyon .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16 Madaling mawala ang tiwala sa sarili kapag may mga suliraning hinaharap.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17 Mabait sa mga nakakabata sa kanya.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18 Palasagot sa nakakatanda.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19 Nagiging paksa ng pang-aasar o panunukso.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20 Kadalasan handang tumulong sa iba, tulad ng (magulang, Guro, ibang bata)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21 Nag-iisip muna bago kumilos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22 Mapang-asar sa iba.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23 Mas madaling mapalagay sa mga nakakatanda kaysa sa tulad niyang bata.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24 Magugulatin at matatakutin.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25 May konsentrasyon sa pag-gawa ng mga bagay-bagay at ginagawa ito hangang matapos. .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Dito natatapos ang mga katanungan. Mangyaring ilagay sa kalakip na sobre
At ipadala sa kinauukulan.**

[Makipag-ugnayan sa:]

- Mga Katanungan kung papano punan ang mga survey
Citizen's Health Care Research
Fukushima Medical University
Tel.no. 024-549-5170 (9 : 00~17 : 00)



Citizen's Health Care Research



Fukushima Medical University